

Archivado: Lunes 30 de junio de 2025 1:08:09 PM
De: [Amanda Froman](#)
Enviado: Sábado 28 de junio de 2025 7:10:53 PM
Para: [Baitong Chen](#) [Nathaniel Dickel](#) [Christina Ojeda](#)
Cc: [Steve Cassulo](#) [Nicole Ward](#) [Kate Logan](#) [Neal, Erin@DTSC](#) [Zmily, ZanaLee@DTSC](#)
Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))
Importancia: Normal
Sensibilidad: Ninguna

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla un derrame de lixiviados tratados no peligrosos:

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

- 0. 0. El derrame se descubrió el 27 de junio de 2025 aproximadamente a las 12:10 PM a.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- 0. 0. Los lixiviados tratados no peligrosos se derramaron de un adaptador que estaba conectado a una línea de tratamiento de lixiviado en la cuadrícula 247, ubicada en el Parque de Tanques 7. El derrame no salió de la huella del vertedero y no llegó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

- 1. 1. Kevin Wilson y Matt Ruiz

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- 0. 0. Al descubrir el derrame, personal del parque de tanques de Chiquita cerró inmediatamente la válvula que estaba conectada a la línea de tratamiento de lixiviados, para detener el flujo de lixiviados.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

- 0. 0. En base a lo que sabe Chiquita actualmente, parece ser que un camión de transporte externo golpeó el adaptador que estaba conectado a la línea de tratamiento de lixiviados mientras iba marcha atrás para cargar los lixiviados. El impacto de la colisión hizo que se rompiera el adaptador y se derramen lixiviados tratados no peligrosos. Fue un error del conductor.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

- 1. 1. Chiquita estima de forma conservadora que se fugaron aproximadamente 25 galones de lixiviados no peligrosos tratados del adaptador roto.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- 0. 0. Personal del parque de tanques de Chiquita aplicó absorbente inmediatamente a la zona impactada por el derrame. Después se quitó el absorbente y se colocó en el contenedor desplegable para materiales de limpieza no peligrosos y se agregó tierra nueva.

La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 35 minutos.

- (8) acciones correctivas implementadas o a ser implementadas, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;
 - 0. 0. De ahora en adelante, el personal del parque de tanques de Chiquita guiará a los camiones de transporte externos en los parques de tanques, en todo momento.
- (9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;
 - 1. 1. Un transportista del camión externo estuvo involucrado en la causa raíz de este derrame.
- (10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y
 - 2. 2. Chiquita no proporciona capacitación a choferes de camiones externos; pero personal del parque de tanques de Chiquita recibió capacitación sobre las operaciones correspondientes para evitar fugas y derrames.
- (11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.
 - 3. 3. Ninguna persona involucrada en la causa raíz de esta fuga estuvo involucrada previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

Atentamente,

Amanda Froman
Gerente de Cumplimiento
Vertedero de Chiquita Canyon
Waste Connections, Inc.
(Móvil) 661-625-1409